

BLAUPUNKT

STM601

Owner's manual
Kaffeemaschine
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

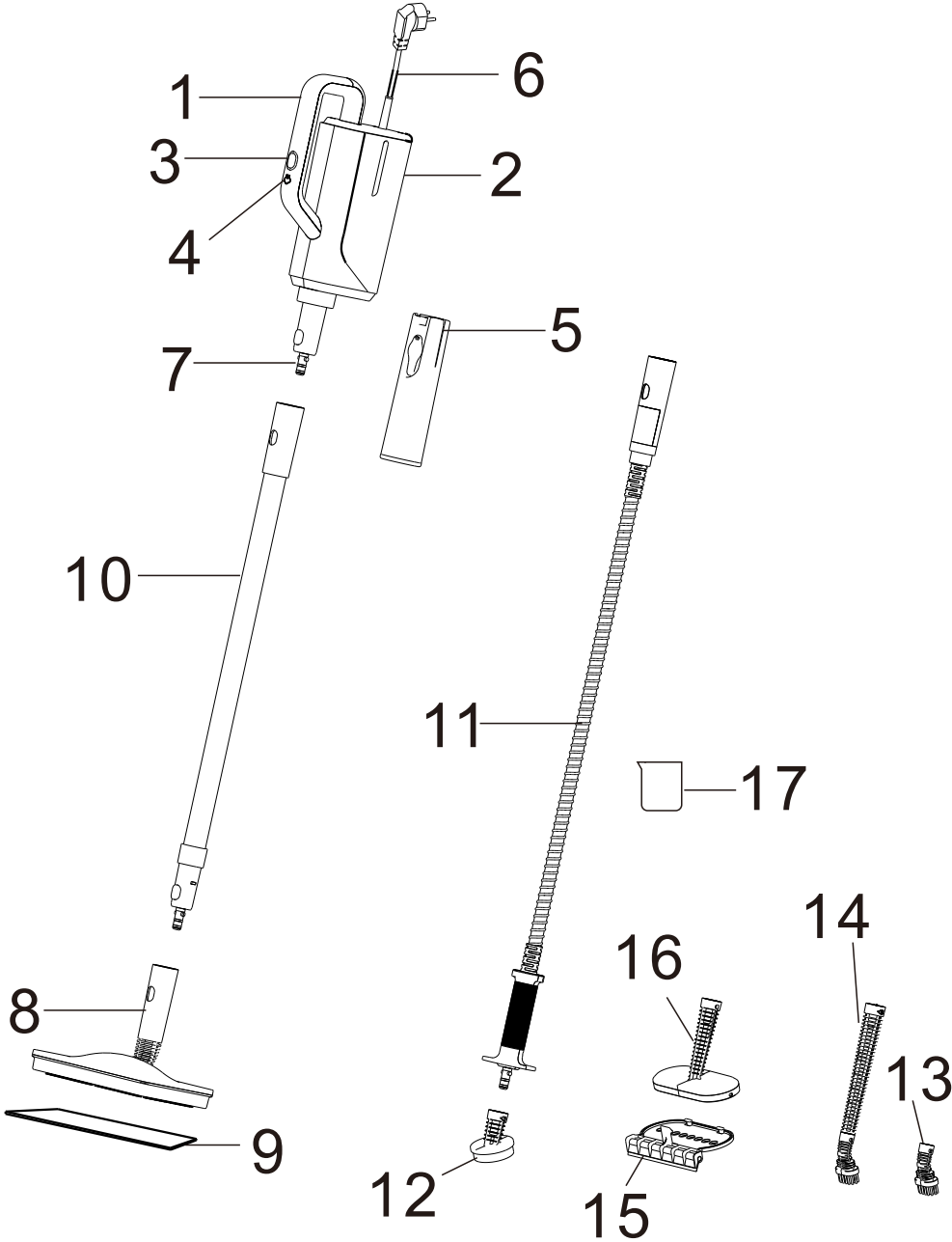
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit



Enjoy it.

Steam mop
Dampfmopp
Mop parowy
Mop na para
Parní mop
Σφουγγαρίστρα ατμού
Aurumopp

Parni čistač
Gőzfelmosó
Garinė šluota
Tvaika slota
Mop cu aburi
Parný mop
Parni čistilnik



Important notes

- To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.
- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold

it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord.

- Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment.
- Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage.

- If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it.
- All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Do not use the appliance if it has fallen, has visible damage, or if it leaks.
- Be particularly careful when using the appliance. When working, hot steam comes out of the nozzle. There is a risk of burns.
- Do not leave the appliance connected to the power source when left unattended – especially when children are around.
- The appliance remains hot after use. Leave the appliance to cool down outside of the reach of children and animals.
- Never point the steam jet in the direction of people or animals.
- It is not recommended to use the steam mop directly on electrical/electronic devices. Steam can get inside the devices and damage them or cause a short circuit.
- Do not use the steam mop with wet hands or without shoes.

- The steam mop is designed to clean the surface with water. Do not pour cleaning agents, perfumes or water additives into the water tank.
- Make sure that the steam holes are not blocked. When the steam has no outlet, pressure will be generated which may lead to an explosion.
- Before cleaning the surface, make sure that the surface can be treated with a steam mop. It is recommended to try working on a small surface in an invisible place. Take special care when cleaning wooden surfaces, vinyl panels, linoleum and other surfaces sensitive to high temperatures.
- It is not recommended to use a steam mop on an oiled or waxed parquet. As a result of the steam action, the protective layer of wax or oil can be removed.
- It is recommended to use distilled or filtered water. The use of water with a high degree of hardness (highly mineralised) leads to deposits in steam nozzles. The appliance can also leave deposits on the cleaned surfaces. If non-demineralised water is used, it is necessary to descale the appliance regularly.

- CE** Device is compliant with EU directives:
- Low voltage directive (LVD)
 - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Technical data

Power Supply: 220-240V~50-60Hz

Power: 1500W

Accessory set: Blaupunkt ACC065

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Handle | 11. Extension hose |
| 2. Appliance body | 12. Nylon brush nozzle |
| 3. Power button | 13. Nozzle with pad |
| 4. Information diode | 14. Long crevice nozzle which allows for installing attachments |
| 5. Water tank | 15. Window cleaning attachment with squeegee |
| 6. Power cable | 16. Ironing attachment |
| 7. Steam nozzle | 17. Measuring cup. |
| 8. Floor head | |
| 9. Mop pad | |
| 10. Extension tube | |

OPERATION

Fill in the tank with water (it is recommended to use distilled or filtered water). To do this, press the water tank; it will be released which will facilitate its convenient removal. Remove the rubber plug, pour water and plug in. Insert the tank into the appliance body.

Install appropriate accessories on the steam nozzle (7):

- to wash the floor, install the extension tube, then the floor head. Attach a mop pad to the head;
- extension hose, then a nozzle with pad or brush to clean the grout or hood;
- crevice nozzle can be connected directly to the steam nozzle. It can be used for steam cleaning of gaps or recesses. It is possible to install nozzles with pad or brush on it;

- you can use the window cleaning attachment with the squeegee or the ironing attachment, respectively.

Connect the appliance to the power source. The steam mop will start to heat up and the signal light will start flashing. When the mop is ready to use, the diode will be lit continuously.

Press the power switch to start the steam jet generation. Pressing the button again will change the intensity level of the generated steam, then the next press will turn off the steam generation.

Take special care due to the steam coming out of the appliance. There is a risk of burns.

After finishing work, disconnect the appliance from the power source. The appliance remains hot until cooled. Keep it out of reach of children.

If the appliance runs out of water, the pump will run louder. After 60 seconds, the mop will enter the mode protecting the appliance against work without water, the diode will flash in three colours cyclically, reminding the user to refill the water in the tank.

Exercise caution when replacing accessories while the appliance operates – some components may be very hot.

Information diode indications:

- red, flashes – heating up in progress
- red, continuous – ready for use
- green – the mop generates a smaller amount of steam
- blue – the mop generates a greater amount of steam
- cyclical colour change – no water

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning, make sure the appliance is disconnected from the power source and has cooled down. Clean the body with a slightly damp cloth, and then wipe it dry.

The nozzles can be cleaned under running water.

The mop pads can be washed in a washing machine.

If the steam mop is supplied with unfiltered or non-demineralised water, it is necessary to perform the descaling process. Fill in the water tank with the descaler solution. Set the mop in a place where moisture accumulation will not be a problem (e.g. in a bathtub, in a bowl). Turn on the mop in the intensive steam generation mode. Wait for the entire tank to empty.

Then pour the water into the tank, and repeat the process.

Wichtige Informationen

- Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen.
- Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.
- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschild entsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet.
- Sollte ein Verlängerungskabel benutzt werden, muss überprüft werden, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass ein zufälliges Herausreißen und/oder stolpern vermieden werden. Versichern Sie sich, dass das Verlängerungskabel ein Dreileiterkabel ist und über eine Erdung verfügt.

- Achten Sie darauf, dass das Versorgungskabel nicht über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.
- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es immer am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.
- Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.
- Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
- Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise

vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.

- Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels.
- Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder mit beschädigtem Stecker, oder wenn es heruntergefallen ist, auf irgendeine andere Art und Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig arbeitet.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, es besteht eine Stromschlaggefahr. Geben Sie das beschädigte Gerät an einen zuständigen Servicepunkt ab, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen nur durch berechnigte Servicepunkte durchgeführt werden. Eine nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Nutzer zur Folge haben.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör oder das vom Hersteller für das Gerät empfohlene Zubehör. Die Nutzung von nicht

empfohlenem Zubehör kann zu Beschädigungen des Gerätes führen und die Sicherheit des Nutzers gefährden.

- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist und sichtbare Schäden aufweist.
- Bei der Verwendung des Geräts ist besondere Vorsicht geboten. Während des Betriebs tritt heißer Dampf aus der Düse aus. Es besteht Verbrennungsgefahr.
Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an eine
- Stromquelle angeschlossen. Insbesondere, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Das Gerät bleibt nach dem Betrieb heiß. Lassen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren abkühlen.
- Richten Sie den Dampfstrom nicht auf Menschen oder Tiere. Es wird nicht empfohlen, den Dampfmopp direkt in der Nähe von elektrischen/elektronischen Geräten zu verwenden.
- Dampf kann in das Gerät gelangen und es beschädigen oder kurzschließen.
- Benutzen Sie den Dampfmopp nicht mit nassen Händen oder ohne Schuhe.
- Der Dampfmopp ist für die Reinigung von Oberflächen mit Wasser konzipiert. Füllen Sie keine Reinigungsmittel, Parfüms oder Wasserzusätze in den Wassertank.
- Achten Sie darauf, dass die Dampfdüsen nicht verstopft sind. Falls der Dampf keinen Abfluss bekommt, baut sich ein Druck auf, der zur Explosion führen kann.
- Vor der Reinigung einer Oberfläche ist zu prüfen, ob die Oberfläche mit einem Dampfmopp behandelt werden kann. Es ist empfehlenswert, die Funktionsweise des Dampfmopps auf einer kleinen Fläche an einer unauffälligen Stelle auszuprobieren. Besondere Vorsicht ist geboten bei der

- Reinigung von Holzoberflächen, Vinylplatten, Linoleum und anderen hitzeempfindlichen Oberflächen.
- Es wird nicht empfohlen, den Dampfmopp auf geöltem oder gewachstem Parkett zu verwenden. Durch die Einwirkung von Dampf kann die Schutzschicht aus Wachs oder Öl entfernt werden.
- Es wird destilliertes oder gefiltertes Wasser empfohlen. Die Verwendung von Wasser mit einem hohen Härtegrad (stark mineralisiert) führt zu Ablagerungen in den Dampfdüsen. Außerdem kann das Gerät Ablagerungen auf den zu reinigenden Oberflächen hinterlassen. Wenn nicht entmineralisiertes Wasser verwendet wird, muss das Gerät regelmäßig entkalkt werden.

CE Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien:
 - Niederspannungsgeräte - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetische Kompatibilität - Electromagnetic compatibility (EMC)

Das Gerät besitzt das CE - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.

Informationen zum Umweltschutz

Die Verpackung beinhaltet nur ungefährliche Bestandteile. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Bestandteile leicht zu trennen sind: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Innenschutz) und Polyethylen (Tüten, Schutzbogen). Das Gerät ist aus Materialien die recycelbar sind und die nach der Demontage durch spezialisierte Firmen auch wiederverwendbar sind, hergestellt worden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

Technische Daten

Stromversorgung: 220-240 V~50-60 Hz

Leistung: 1500W

Zubehör: BLAUPUNKT ACC065

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Griff | 10. Verlängerungsrohr |
| 2. Gehäuse des Gerätes | 11. Verlängerungsschlauch |
| 3. Ein-/Ausschalter | 12. Düse mit Nylonbürste |
| 4. LED-Leuchte | 13. Düse mit Scheuerschwamm |
| 5. Wassertank | 14. lange Fugendüse, mit der Möglichkeit, verschiedene Aufsätze zu verwenden |
| 6. Netzkabel | 15. Fensterreinigungsdüse mit Fensterabzieher |
| 7. Dampfdüse | 16. Bügelauflaufsatz |
| 8. Bodenkopf | 17. Messbecher. |
| 9. Wischbezug | |

BENUTZUNG DES GERÄTES

Füllen Sie den Tank mit Wasser (vorzugsweise mit destilliertem oder gefiltertem Wasser). Drücken Sie dazu auf den Wassertank, er federt zurück und lässt sich bequem herausnehmen. Schrauben Sie den Gummistopfen ab, füllen Sie Wasser ein und verschließen Sie den Behälter. Setzen Sie den Tank in das Gehäuse des Geräts ein.

Befestigen Sie geeignetes Zubehör an der Dampfdüse (7):

- Um den Boden zu wischen, befestigen Sie das Verlängerungsrohr und dann den Bodenkopf. Setzen Sie einen Wischbezug auf den Bodenkopf;

- Verlängerungsschlauch, dann eine Düse mit einem Scheuerschwamm oder mit einer Bürste zum Reinigen der Fugen oder der Haube;

- Fugendüse kann direkt an die Dampfdüse angeschlossen werden. Sie kann für die Dampfreinigung von Fugen oder schwer zugänglichen Stellen verwendet werden. Düsen mit einem Scheuerschwamm oder einer Bürste können darauf montiert werden;

- Je nach Bedarf können Sie die Fensterreinigungsdüse mit Fensterabzieher oder den Bügelauflaufsatz verwenden.

Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Der Dampfmopp beginnt sich aufzuheizen und die Kontrollleuchte blinkt. Wenn der Dampfmopp einsatzbereit ist, leuchtet die LED-Leuchte kontinuierlich auf.

Um die Dampfstrahlerzeugung zu starten, drücken Sie den Schalter. Ein weiteres Drücken der Taste ändert die Intensitätsstufe der Dampferzeugung, ein weiteres Drücken schaltet die Dampferzeugung aus.

Wegen des aus dem Gerät austretenden Dampfes ist besondere Vorsicht geboten. Es besteht Verbrennungsgefahr.

Wenn die Arbeiten am Gerät abgeschlossen sind, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle. Das Gerät bleibt zum Abkühlen heiß. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn dem Gerät das Wasser ausgeht, wird die Pumpe lauter laufen. Nach 60 Sekunden schaltet der Dampfmopp in den Schutzmodus gegen Wassermangel. Die LED-Leuchte blinkt zyklisch in drei Farben und erinnert den Benutzer daran, Wasser in den Tank nachzufüllen.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Zubehörteile austauschen, während das Gerät in Betrieb ist, da einige Komponenten sehr heiß sein können.

Anzeige der LED-Leuchte

- rot, blinkt – Aufwärmprozess läuft

- rot, leuchtet ständig – einsatzbereit

- grün – Dampfmopp erzeugt weniger Dampf

- blau – Dampfmopp erzeugt mehr Dampf
- wechselt zyklisch die Farbe – kein Wasser

REINIGUNG UND WARTUNG

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle getrennt wurde und abgekühlt ist. Wischen Sie das Gehäuse vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab und wischen Sie es dann trocken.

Die Düsen können unter fließendem Wasser abgewaschen werden

Die Wischbezüge sind maschinenwaschbar.

Wird der Dampfmopp mit ungefiltertem oder nicht entmineralisiertem Wasser befüllt, ist ein Entkalkungsvorgang erforderlich. Füllen Sie den Wassertank mit Entkalkerlösung. Platzieren Sie den Mopp an einem Ort, an dem sich Feuchtigkeit ansammeln kann (z. B. in der Badewanne, im Becken), und lassen Sie den Mopp für eine intensive Dampferzeugung laufen. Warten Sie, bis der Tank vollständig entleert ist.

Füllen Sie dann Wasser in den Tank, und wiederholen Sie den Vorgang.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3 żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzi stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą

zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.

- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrożić bezpieczeństwu użytkownika.
- Urządzenie nie może być używane jeśli upadło i widoczne są uszkodzenia lub jeśli przecieka.
- Korzystając z urządzenia należy zachować szczególną ostrożność. Podczas pracy z dyszy wydobywa się gorąca para. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.
- Nie należy pozostawiać urządzenia podłączonego do źródła

zasilania, kiedy pozostawione jest bez nadzoru. Szczególnie kiedy w otoczeniu znajdują się dzieci.

- Urządzenie po zakończeniu pracy pozostaje gorące.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nie kierować strumienia pary w stronę ludzi ani zwierząt. Nie zaleca się używania mopa parowego bezpośrednio przy urządzeniach elektrycznych/elektronicznych. Para może dostać się do wnętrza urządzeń i je uszkodzić lub spowodować zwarcie.
- Nie używać mopa parowego mokrymi rękami ani bez butów. Mop parowy jest przystosowany do czyszczenia powierzchni wodą. Nie należy wlewać do zbiornika wody detergentów, perfum ani dodatków do wody.
- Zwracać uwagę, by otwory parowe nie były zablokowane. Kiedy para nie będzie mieć ujścia wytworzy się ciśnienie, które grozi wybuchem.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia powierzchni upewnić się, że dana powierzchnia może być poddana działaniu mopa parowego. Zaleca się wypróbowanie działania na małej powierzchni w niewidocznym miejscu. Należy zachować szczególną ostrożność przy czyszczeniu powierzchni drewnianych, paneli winylowych, linoleum i innych powierzchniach wrażliwych na działanie wysokich temperatur.
- Nie zaleca się używania mopa parowego na parkiecie olejowanym lub woskowanym. Na skutek działania pary, warstwa ochronna wosku lub oleju może zostać usunięta.
- Zaleca się używać wodę destylowaną lub przefiltrowaną. Używanie wody o dużym stopniu twardości (mocno zmineralizowanej) prowadzi do odkładania się osadów w

dyszach parowych. Urządzenie może również zostawiać osady na powierzchniach czyszczonych. W przypadku stosowania wody niezdemineralizowanej, konieczne jest regularne odkamienianie urządzenia.

CE Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
 - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Dane techniczne

Zasilanie: 220-240V~50-60Hz

Moc: 1500W

Komplet akcesoriów: Blaupunkt ACC065

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Uchwyt | 11. Wąż przedłużający |
| 2. Korpus urządzenia | 12. Dysza ze szczoteczką nylonową |
| 3. Przycisk włącznika | 13. Dysza ze zmywakiem |
| 4. Dioda informacyjna | 14. Długa dysza szczelinowa, na którą można nasadzać końcówki |
| 5. Zbiornik wody | 15. Końcówka do mycia okien ze zbierakiem |
| 6. Przewód zasilający | 16. Nasadka do prasowania |
| 7. Dysza parowa | 17. Miarka do wody. |
| 8. Głowica do podłogi | |
| 9. Ścierka mopująca | |
| 10. Rura przedłużająca | |

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Napełnić zbiornik wodą (najlepiej używać wody destylowanej lub przefiltrowanej). W tym celu nacisnąć zbiornik wody, odskończy on umożliwiając jego wygodne wyjęcie. Odetkać gumowy korek, nalać wody i zatkać. Włożyć zbiornik w korpus urządzenia.

Na dyszę parową (7) nałożyć odpowiednie akcesoria:

- by myć podłogę nasadzić rurę przedłużającą, następnie głowicę do podłogi. Na głowicę zaczepić ścierkę mopującą;

- wąż przedłużający, następnie dysza ze zmywakiem lub ze szczotką do czyszczenia fug lub okapu;

- dysza szczelinowa może być dołączana bezpośrednio do dyszy parowej. Może służyć do czyszczenia parowego szczelin lub zakamarków. Na nią można nasadzić dysze ze zmywakiem lub ze szczoteczką; - odpowiednio można użyć końcówki do mycia okien ze zbierakiem lub nasadki do prasowania.

Podłączyć urządzenie do źródła zasilania. Mop parowy zacznie się nagrzewać a dioda sygnalizacyjna będzie migać. Kiedy mop będzie gotowy do pracy, dioda będzie świecić się w sposób ciągły.

Aby uruchomić generowanie strumienia pary, nacisnąć włącznik. Kolejne naciśnięcie zmieni poziom intensywności generowanej pary, następnie kolejne naciśnięcie wyłączy generowanie pary.

Należy zachować szczególną ostrożność ze względu na wydobywającą się parę z urządzenia. Grozi poparzeniem.

Kiedy praca z urządzeniem zostaje zakończona, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Urządzenie pozostaje gorące do ostygnięcia, trzymać poza zasięgiem dzieci.

Jeżeli w urządzeniu zabraknie wody pompa będzie głośniej pracować. Po 60 sekundach mop przejdzie w tryb ochrony przed pracą bez wody, dioda będzie migać trzema kolorami cyklicznie, przypominając użytkownikowi o konieczności uzupełnienia wody w zbiorniku.

Należy zachować ostrożność przy wymianie akcesoriów w trakcie pracy urządzenia, niektóre elementy mogą być bardzo gorące.

Wskazania diody informacyjnej:

- czerwony, miga – trwa nagrzewanie

- czerwony, świeci stale – gotowa do użytku

- zielony – mop generuje mniejszą ilość pary

- niebieski – mop generuje większą ilość pary

- cyklicznie zmienia kolor – sygnalizacja braku wody

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od źródła zasilania oraz ostygło. Korpus przecierać delikatnie zwilżoną ściereczką, następnie wytrzeć do sucha.

Dysze można myć pod bieżącą wodą.

Ściereczki do mopa można prać w pralce.

Jeżeli mop parowy jest zasilany wodą niefiltrowaną albo niezdemineralizowaną, konieczne jest wykonywanie procesu odkamieniania. Napełnić zbiornik wody roztworem odkamieniacza. Ustawić mop w miejscu, gdzie nagromadzenie wilgoci nie będzie stanowić problemu (np. w wannie, w

miednicy), uruchomić mop na intensywne generowanie pary. Odczekać aż cały zbiornik się opróżni. Następnie wlać wodę do zbiornika, i powtórzyć proces.

Důležité informace

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.
- Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do uzemněné zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycením a zakopnutím.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel 3-žilový a s uzemněním, zkontrolujte uzemnění zásuvky.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za

samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.

- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě.
- Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či

vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
 - Zařízení se nesmí používat, pokud spadlo a je viditelně poškozené nebo pokud netěsní.
 - Během práce se zařízením buďte velmi opatrní. Během provozu se z trysky uvolňuje horká pára. Hrozí nebezpečí popálení.
 - Nenechávejte zařízení připojené ke zdroji napájení, pokud je ponecháno bez dozoru. Zvláště pokud se v jeho blízkosti nachází děti.
 - Po použití zůstává zařízení dál horké. Nechte zařízení vychladnout mimo dosah dětí a zvířat.
 - Nesměřujte výstup páry směrem k lidem ani zvířatům. Nedoporučuje se používat parní mop v přímé blízkosti elektrických / elektronických zařízení. Pára může vniknout do zařízení a poškodit je nebo způsobit zkrat.
 - Nepoužívejte parní mop mokřýma rukama nebo bez bot. Parní mop je určen k čištění povrchů vodou. Do nádržky na vodu nedávejte čisticí prostředky, parfémy ani přísady do vody.
- Ujistěte se, že nejsou parní otvory ucpané. Pokud se pára neuvolňuje, vytvoří se tlak, který může způsobit výbuch.

- Před čištěním povrchu se ujistěte, že lze povrch ošetřovat parním mopem. Doporučuje se vyzkoušet působení na malé ploše, na neviditelném místě. Při čištění dřevěných povrchů, vinylových panelů, linolea a dalších povrchů citlivých na působení vysokých teplot buďte obzvláště opatrní.
- Nedoporučuje se používat parní mop na olejované nebo voskované parkety. Působením páry může docházet k odstranění ochranné vrstvy vosku nebo oleje.
- Doporučuje se používat destilovanou nebo filtrovanou vodu. Použití vody s vysokým stupněm tvrdosti (vysoce mineralizované) vede k tvorbě usazenin v parních tryskách. Zařízení může rovněž zanechávat usazeniny na čištěných površích. Pokud používáte nedemineralizovanou vodu, musíte zařízení pravidelně odvápnovat.

CE Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:
- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)
Výrobek je opatřen označením CE na popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

Technické specifikace

Napájení: 220-240V~50-60Hz

Výkon: 1500 W

Sada příslušenství: Blaupunkt ACC065

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Rukojeť | 11. Prodlužovací hadice |
| 2. Těleso spotřebiče | 12. Hubice s nylonovým kartáčem |
| 3. Tlačítko spínače | 13. Hubice s mycí houbou |
| 4. Informační dioda | 14. Dlouhá štěrbinová hubice, na kterou lze připevnit koncovky |
| 5. Vodní nádrž | 15. Nástavec na čištění oken se škrabkou |
| 6. Napájecí kabel | 16. Nástavec na žehlení |
| 7. Parní tryska | 17. Odměrka na vodu. |
| 8. Podlahová hlavice | |
| 9. Mopovací utěrka | |
| 10. Prodlužovací trubice | |

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Naplňte nádrž vodou (nejlépe destilovanou nebo filtrovanou vodou). Za tímto účelem zatlačte na nádržku na vodu, ta odskočí a budete ji moci pohodlně vyjmout. Odšroubujte gumovou zátku, nalijte vodu a uzavřete zátku. Vložte nádrž do těla zařízení.

Umístěte příslušné příslušenství na parní trysku (7):

- pro čištění podlahy vložte prodlužovací trubici a následně podlahovou hlavici. Na hlavu připevněte mopovací utěrku;

- prodlužovací hadici, poté hubici s mycí houbou nebo kartáčem na čištění spár nebo digestoří;

- štěrbinovou hubici lze připojit přímo k parní trysce. Lze ji použít pro parní čištění spár nebo zákoutí.

Můžete na ni připevnit hubici z mycí houbou nebo kartáčem;

- podle potřeby lze použít nástavec na čištění oken se stěrkou nebo žehlicí nástavec.

Zapojte spotřebič do elektrické sítě. Parní mop se začne zahřívat a signalizační kontrolka bude blikat.

Jakmile je mop připraven k použití, dioda bude trvale svítit.

Pro spuštění vytváření páry stiskněte spínač. Dalším stisknutím se změní intenzita vytvářené páry, dalším stisknutím se vytváření páry vypne.

Buďte obzvláště opatrní vzhledem k vydobývajícím se páře z přístroje. Riziko popálení.

Po dokončení práce se zařízením odpojte zařízení od zdroje napájení. Zařízení zůstává až do ohlazení horké, uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pokud v zařízení dojde voda, čerpadlo začne pracovat hlasitěji. Po 60 sekundách mop přejde do režimu ochrany proti chodu bez vody, LED dioda bude cyklicky blikat ve třech barvách, připomínajíc uživateli, aby doplnil nádržku do vody.

Během výměny příslušenství za provozu zařízení buďte opatrní, některé součásti mohou být velmi horké.

Signalizace informační diody:

- červená, bliká - probíhá zahřívání

- červená, trvale svítí - připravena k použití

- zelená - mop generuje menší množství páry

- modrá - mop generuje větší množství páry

- cyklicky mění barvu - signalizuje nedostatek vody

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Než přistoupíte k čištění zkontrolujte, že je zařízení odpojeno od elektrické sítě a zda se ochladilo. Korpus otřete lehce navlhčeným hadříkem a následně vytřete do sucha.

Trysku lze mýt pod tekoucí vodou.

Utěrky na mopy lze prát v pračce.

Pokud je parní mop napájen nefiltrovanou nebo nedemineralizovanou vodou, je nutné provést proces odvápnění. Naplňte nádržku na vodu roztokem odvápnovače. Umístěte mop na místo, kde nebude problém s hromaděním vlhkosti (např. ve vaně, v míse), aktivujte mop na intenzivní vytváření páry.

Počkejte, až se celá nádrž vyprázdní.

Následně nalijte do nádrže vodu a proces opakujte.

Dôležité informácie

- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Uistite sa, že je predlžovacia šnúra s uzemnením, 3žilová so zásuvkou so uzemňovacím kolíkom.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúšťať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kábla ho vždy vytiahnite zo

zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy evyťahujte napájací kábel ťahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajúte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokiaľ sa poškodil neodpojiteľný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou

- kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz.
 - Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.
 - Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
 - Zariadenie nepoužívajte, ak spadlo a je viditeľne poškodené alebo ak zo zariadenia vyteká (uniká) voda.
 - Pri používaní zariadenia postupujte mimoriadne opatrne. Pri práci vychádza z dýzy horúca para. Nebezpečenstvo popálenia.
 - Zariadenie, ktoré je pripojené k el. napätiu, neopnechávajte bez dozoru. Predovšetkým vtedy, keď sa v blízkosti nachádzajú deti.
 - Zariadenie je po použití horúce. Zariadenie nechajte vychladnúť na mieste mimo dosahu detí a zvierat.
 - Nemierte prúd pary na ľudí ani zvieratá. Neodporúčame, aby ste parný mop používali priamo pri elektrických/elektronických zariadeniach. Para môže preniknúť do vnútra zariadení a následne ich poškodiť alebo spôsobiť skrat.
- Parný mop nepoužívajte s mokrými rukami ani bez obuvi. Parný mop je určený na čistenie povrchov vodou. Do

- zásobníka vody nevlievajte žiadne čistiace prostriedky, parfumy ani iné prísady.
- Dávajte pozor, aby neboli parné otvory zablokované, upchaté. Keď para nemôže vychádzať cez otvory, vytvára sa tlak, ktorý následne môže spôsobiť výbuch.
 - Predtým, než začnete čistiť daný povrch, najprv sa uistite, či daný povrch môže byť čistený parným mopom, tzn. či sa pri tom nepoškodí. Odporúčame, aby ste pôsobenie najprv vyskúšali na malom povrchu, na neviditeľnom mieste. Pozor dávajte predovšetkým pri čistení drevených povrchov, vinylových panelov, linolea a iných povrchov, ktoré sú citlivé voči vysokým teplotám.
 - Neodporúčame, aby ste parný mop používali na olejovaných alebo voskovaných parketách. Pôsobením pary sa ochranná vrstva vosku alebo oleja môže poškodiť alebo úplne odstrániť.
 - Odporúčame, aby ste používali destilovanú alebo filtrovanú vodu. Pri používaní veľmi tvrdej vody (s vysokým obsahom minerálov) dochádza k usadzovaniu vodného kameňa v parných dýzach. Zariadenie tiež môže v takom prípade zanechávať usadeniny na čistených povrchoch. Ak používate nedemineralizovanú vodu, pravidelne odstraňuje zo zariadenia vodný kameň.

- CE** Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:
- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

Technické parametre

Napájanie: 220-240 V ~50-60 Hz

Príkon: 1500 W

Komplet príslušenstva: Blaupunkt ACC065

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Držiak | 11. Predlžovacia hadica |
| 2. Korpus zariadenia | 12. Hubica s nylónovou kefou |
| 3. Tlačidlo zapínača | 13. Hubica so špongiou |
| 4. Kontrolka | 14. Dlhá štrbinová hubica, na ktorú sa dajú upevňovať nadstavce |
| 5. Zásobník vody | 15. Koncovka na umývanie okien so stierkou |
| 6. Napájací kábel | 16. Nadstavec na žehlenie |
| 7. Parná hubica | 17. Odmerka. |
| 8. Podlahová hlavica | |
| 9. Umývací utierka | |
| 10. Predlžovacia trubica | |

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Nalejte do zásobníka vody vodu (najlepšie destilovanú alebo filtrovanú). Preto stlačte zásobník vody, odskočí, a následne ho môžete pohodlne vytiahnuť. Vytiahnite gumenú zátku, nalejte vodu, vložte zátku. Vložte zásobník do korpus zariadenia.

Na parnú hubicu (7) založte požadovaný nadstavec:

- keď chcete umývať podlahu, najprv založte predlžovaciu trubicu, potom podlahovú hlavicu. Na hlavicu uchopte umývaciú utierku;
- predlžovaciu hadicu, následne hubicu so špongiou alebo s kefou na čistenie škár alebo odkvapov;
- štrbinovú hubicu môžete upevniť priamo na parnú hubicu. Môžete ju používať na parné čistenie škár alebo nedostupných kútov. Môžete na ňu založiť hubicu so špongiou alebo kefou;
- príslušne môžete používať

Pripojte zariadenie k el. napätiu. Parný mop sa začne zohrievať a kontrolka začne blikať. Keď je mop pripravený na používanie, kontrolka stále svieti.

Ak chcete spustiť vytváranie pary, stlačte zapínač. Opätovným stlačením zmeníte intenzitu vytvárajanej pary, a opätovným stlačením vytváranie pary vypnete.

Vzhľadom na to, že zo zariadenia vychádza (horúca) para, postupujte opatrne a obozretne. Riziko popálenia.

Keď skončíte zariadenie používať, odpojte ho od el. napätia. Zariadenie po vypnutí zostáva istý čas horúce, v tom čase ho uschovávajú mimo dosahu detí.

Keď sa minie voda, čerpadlo začne pracovať hlasnejšie. Mop sa po 60 sekundách prepne na režim chrániaci zariadenie pred prácou nasucho, kontrolka začne cyklicky blikať tromi farbami. V takom prípade nalejte vodu do zásobníka.

Keď počas používania zariadenia chcete vymeniť príslušenstvo, postupujte opatrne, keďže niektoré prvky môžu byť veľmi horúce.

Význam svetiel kontrolky:

- blikajúce červené – zohrieva sa
- stále červené – pripravené na použitie
- zelená – mop vytvára menšie množstvo pary
- modrá – mop vytvára väčšie množstvo pary
- cyklicky sa meniaci farba – nedostatok vody

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Predtým, než začnete zariadenie čistiť, skontrolujte, či je zariadenie odpojené od el. napätia, a či je dostatočne vychladnuté. Korpus jemne pretierajte vlhkou handričkou, a následne poutierajte dosucha.

Džy a hubice môžete umývať tečúcou vodou.

Umývacie utierky môžete prať v práčke.

Ak v parnom mope používate nedemineralizovanú alebo nefiltrovanú vodu, pravidelne odstraňujte zo zariadenia vodný kameň. Do zásobníka vody nalejte (roztok) odvápnovač. Umiestnite mop na mieste, kde väčšie množstvo vlhkosti nepredstavuje problém (napr. vo vani, v lavóre), spustíte mop s intenzívnym vytváraním pary. Nechajte, aby sa vyprázdnil celý zásobník.

Potom nalejte do zásobníka vodu, a postup zopakujte.

Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat. A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket földelt, az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani.
- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító vezetéke 3-eres földelt, az aljzat pedig földelőtüskével rendelkezik.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén leljön, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindig és feltétlenül, a csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.
- A tápvezetékét az aljzataból mindig a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetékét az aljzataból vezetéknél fogva

- sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték megsérülhet, szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.
- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
 - A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
 - A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
 - A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
 - A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek.
 - Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
 - Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
 - A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
 - A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helységekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
 - A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze.
 - Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel

- rendelkező személy cserélheti ki.
- Hibás tápvezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárólag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.
 - A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kellékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
 - Tilos a készüléket használni, ha az leesett és sérülés vagy szivárgás látható rajta.
 - A készülék használatakor fokozott óvatossággal járjon el. Működés közben forró gőz távozik a fűvókából. Égési sérülés veszélye áll fenn.
 - Ne hagyja a készüléket áramforráshoz csatlakoztatva, ha azt felügyelet nélkül hagyja. Főleg, ha gyerekek is tartózkodnak a közelben.
 - A készülék a használatot követően egy ideig meleg marad. Hagyja a készüléket gyermekektől és állatoktól távol lehűlni.
 - Ne irányítsa a gőzáramot emberekre és állatokra.
 - A gőzfelmosót nem ajánlott közvetlenül elektromos/elektronikus berendezések közelében használni. A gőz bejuthat a berendezés belsejébe és kárt tehet benne vagy rövidzárlatot okozhat.
 - Ne használja a felmosót nedves kézzel vagy cipő nélkül. A gőzfelmosó a felület vízzel történő tisztítására szolgál. Ne öntsön mosószert, parfümöt, vagy egyéb adalékanyagot a

vízartályba.

- Ügyeljen arra, hogy a gőznyílások ne legyenek eltömődve. Ha a gőz nem tud távozni, akkor nyomás keletkezik, amely robbanást okozhat.
- A felület tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy az gőzfelmosóval kezelhető. Ajánlott a készülék működését kis felületen, egy nem látható helyen kipróbálni. Fából készült felületek, vinil panelek, linóleum és egyéb, magas hőmérsékletre érzékeny felületek tisztításakor különösen óvatosan járjon el.
- Olajozott vagy viaszos padlón nem ajánlott gőzfelmosót használni. A gőz hatására a viasz vagy az olaj védőréteg eltávolításra kerülhet.
- Ajánlott desztillált vagy szűrt víz használata. Nagy keménységű (magas ásványi anyag tartalmú) víz használata lerakódásokhoz vezet a gőzfúvókákban. A készülék lerakódást hagyhat a megtisztított felületeken is. Ha nem ásványi anyagoktól mentes vizet használ, rendszeresen vízkötelenítse a készüléket.



A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kiszűrés nélküli elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)
- Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)

A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjen meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyen elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

Műszaki adatok

Tápellátás: 220-240V~50-60Hz

Teljesítmény: 1500 W

Tartozékok: Blaupunkt ACC065

- | | |
|--------------------|--|
| 1. Fogantyú | 11. Hosszabbítótömlő |
| 2. Készülékház | 12. Fúvóka nejlon kefével |
| 3. Bekapcsológomb | 13. Fúvóka mosóval |
| 4. Visszajelző LED | 14. Hosszú részfúvóka, melyre feltétek rögzíthetők |
| 5. Vízartály | 15. Ablaktisztító feltét gyűjtővel |
| 6. Tápkábel | 16. Vasaló feltét |
| 7. Gőzfúvóka | 17. Mérőpohár vízhez. |
| 8. Padlófej | |
| 9. Felmosórongy | |
| 10. Hosszabbítócső | |

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Töltse fel a tartályt vízzel (lehetőleg desztillált vagy szűrt vízzel). Ehhez nyomja meg a víztartályt, mely kiugrik és lehetővé teszi a kényelmes kivételét. Vegye ki a gumidugót, öntsön bele vizet és dugja vissza. Helyezze be a tartályt a készülék házába.

Helyezze fel a megfelelő tartozékokat a gőzfűvókára (7):

- padló mosásához helyezze fel a hosszabbítócsövet, majd a padlófejet. Rögzítsen felmosórongyot a fejre;

- hosszabbító tömlő, majd mosóval vagy fugatisztító kefével ellátott fűvóka;

- a részfűvóka közvetlenül a gőzfűvókához csatlakoztatható. Használható rések vagy hézagok gőztisztítására. Erre a mosóval vagy a kefével ellátott fűvókák helyezhetők fel.

- ennek megfelelően használható az ablaktisztításra vagy vasalásra szolgáló végződés.

Csatlakoztassa a terméket áramforráshoz. A gőzfelmosó elkezd felmelegedni, és a jelzőlámpa villogni kezd. Amikor a felmosó működésre kész, a lámpa folyamatosan világít.

A gőzgenerátor elindításához nyomja meg a kapcsológombot. A gomb ismételt megnyomásának hatására megváltozik a generált gőz intenzitása, majd a következő gombnyomásra leáll a gőzgenerálás.

Különös óvatossággal járjon el a készülékből távozó gőz miatt. Égési sérülés veszélye áll fenn.

A készülék használatának befejezése után szüntesse meg az áramellátását. A készülék közvetlenül a kikapcsolást követően forró marad amíg le nem hűl, tartsa gyermekektől távol.

Ha a készülékből kifogy a víz, a szivattyú hangosabban fog működni. 60 másodperc elteltével a felmosó vízmentes üzemmódba lép, a LED három különböző színben, ciklikusan villog, emlékeztetve a felhasználót, hogy a víztartály feltöltésére van szükség.

A tartozékok használat közbeni cseréjekor legyen óvatos, mert egyes alkatrészek nagyon forróak lehetnek.

A tartozékok használat közbeni cseréjekor legyen óvatos, mert egyes alkatrészek nagyon forróak lehetnek.

Az információs lámpa jelzései:

- piros, villog – felfűtés folyamatban

- piros, folyamatosan világít – használatra kész

- zöld – a felmosó kevesebb gőzt generál

- kék – a felmosó több gőzt generál

- a szín ciklikusan változik – vízhiány

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva az áramból, és lehűlt. A ház felületét enyhén nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra.

A fűvókák folyóvíz alatt moshatók.

A felmosórongy mosógépben mosható.

Ha a felmosót szüretlen vagy ásványi anyagoktól nem mentes vízzel használja, hajtson végre vízkömentesítést. Töltse fel a víztartályt a vízkömentesítő oldattal. Helyezze a felmosórongyot olyan helyre, ahol a nedvesség felhalmozódása nem jelent problémát (pl. fürdőkádba, táliba), és indítsa el a felmosót intenzív gőzgenerálással. Várja meg, amíg az egész tartály kiürül.

Ezután öntsön vizet a tartályba, és ismétlje meg a folyamatot.

Pomembne informacije


- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu.
- Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo je treba priključiti na ozemljeno vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Če se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Preveriti je treba, ali je podaljšek ozemljen, trožilni s ozemljeno vtičnico.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo

- pride do smrtonosnega električnega udara.
- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.
 - Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
 - Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
 - Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
 - Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih. Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
 - Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
 - Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
 - Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
 - Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara).
 - Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno

- podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena.
- Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščen servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.
 - Uporabljajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
 - Naprave ne smete uporabljati, če vam je padla na tla in je vidno poškodovana ali če pušča. Pri uporabi naprave bodite še posebej previdni. Med delovanjem iz šobe izhaja vroča para. Obstaja nevarnost opeklin.
 - Naprave ne puščajte brez nadzora priključene na napajanje. Še posebej, če so v bližini otroci. Aparat po uporabi ostane vroč. Napravo pustite, da se ohladi izven dosega otrok in živali.
 - Ne usmerjajte pare proti ljudem ali živalim. Parni čistilnik ni priporočljivo uporabljati neposredno na električnih/elektronskih napravah. Para lahko vstopi v naprave in jih poškoduje ali povzroči kratek stik. Parni čistilnik ne uporabljajte z mokrimi rokami ali brez čevljev.
 - Parni čistilnik je namenjen čiščenju površin z vodo. V rezervoar za vodo ne zlivajte detergentov, parfumov ali dodatkov za vodo.
 - Prepričajte se, da odprtine za paro niso zamašene. Ko se para ne sprosti, se poveča tlak, ki lahko povzroči eksplozijo. Pred čiščenjem površine se prepričajte, da jo je mogoče obdelati s parno krpo. Priporočljivo je, da poskusite operacijo na majhnem območju izven vidnega polja. Bodite

še posebej previdni pri čiščenju lesenih površin, vinilnih plošč, linoleja in drugih toplotno občutljivih površin. Na naoljenem ali povoskanem parketu ni priporočljivo uporabljati parne krpe. Zaradi delovanja pare se lahko odstrani zaščitna plast voska ali olja.

- Priporočljiva je uporaba destilirane ali filtrirane vode. Uporaba vode z visoko stopnjo trdote (visoko mineralizirana) povzroči nastanek usedlin v parnih šobah. Naprava lahko pusti usedline tudi na površinah, ki jih je treba očistiti. Če uporabljate nedemineralizirano vodo, morate iz stroja redno odstranjevati vodni kamen.

 Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:
- Niskonapetostne električne instalacije - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)
Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrizan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, uporabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

Tehnični podatki

Napajanje: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Moč: 1500 W

Komplet dodatkov: Blaupunkt ACC065

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Ročaj | 11. Podaljšek cevi |
| 2. Telo naprave | 12. Šoba z najlonsko krtačo |
| 3. Gumb za prižig | 13. Šoba s pomivalnim strojem |
| 4. Informacijska dioda | 14. Dolg nastavek za reže, ki ga je mogoče pritrditi s konicami |
| 5. Vodni rezervoar | 15. Nastavek za čiščenje oken s strgalom |
| 6. Napajalni kabel | 16. Nastavek za likanje |
| 7. Parna šoba | 17. Merilna skodelica za vodo. |
| 8. Z glavo na tla | |
| 9. Krpa za brisanje | |
| 10. Podaljšek cevi | |

UPORABA NAPRAVE

Rezervoar napolnite z vodo (po možnosti z destilirano ali filtrirano vodo). Če želite to narediti, pritisnite na rezervoar za vodo, dvignil se bo in ga lahko enostavno odstranili. Odvijte gumijasti zamašek, dodajte vodo in zamažite. Rezervoar postavite v telo naprave.

Namestite ustrezen pribor na parno šobo (7):

- za čiščenje tal vstavite podaljšek cevi in nato glavo na tla. Na glavo pritrdite krpo za brisanje;
- podaljšek cevi, nato nastavek s pomivalno krpo ali ščetko za čiščenje fug ali napušče;
- šobo z režo lahko priključite neposredno na parno šobo. Lahko se uporablja za parno čiščenje rež ali kotičkov. Nanj lahko pritrdite nastavke s pomivalno krpo ali krtačo;
- ustrezno se lahko uporablja nastavek za čiščenje oken z otiralom ali nastavek za likanje.

Priključite napravo na napajanje. Parni čistilnik se bo začel segreti in indikatorska lučka bo utripala. Ko je mop pripravljen za uporabo, lučka sveti.

Pritisnite gumb za vklop/izklop, da začnete proizvajati paro. Ponovni pritisk bo spremenil intenzivnost ustvarjene pare, nato pa bo ponovni pritisk izklopil ustvarjanje pare.

Bodite še posebej previdni zaradi uhajajoče pare iz naprave. Lahko vas opeče.

Ko končate delo z napravo, jo izključite iz vira napajanja. Aparat ostane vroč, dokler se ne ohladi, zato ga hranite izven dosega otrok.

Če napravi zmanjka vode, bo črpalka delovala glasneje. Po 60 sekundah bo mop prešel v zaščito pred delovanjem brez vode, LED dioda bo ciklično utripala v treh barvah in uporabnika opominjala, da dolije vodo v rezervoar.

Bodite previdni pri menjavi dodatkov, medtem ko naprava deluje, nekatere komponente so lahko zelo vroče.

Prikaz informacij LED:

- rdeče, utripa - gretje v teku
- rdeče, stalno sveti - pripravljeno za uporabo
- zelena - mop proizvaja manj pare
- modra - krpa ustvarja več pare
- ciklično spreminja barvo - signalizira pomanjkanje vode

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena iz električnega omrežja in ohlajena. Telo obrišite z rahlo vlažno krpo, nato obrišite do suhega.

Šobe lahko operete pod tekočo vodo.

Mop krpe so pralne v pralnem stroju.

Če je parni čistilnik dobavljen z nefiltrirano ali nedemineralizirano vodo, je potrebno izvesti postopek odstranjevanja vodnega kamna. Rezervoar za vodo napolnite z raztopino za odstranjevanje vodnega kamna. Mop postavite na mesto, kjer nabiranje vlage ne bo predstavljalo težav (npr. v kadi, v medenici), aktivirajte mop za intenzivno ustvarjanje pare. Počakajte, da se celoten rezervoar izprazni. Nato v rezervoar nalijemo vodo in ponovimo postopek.

Važne obavijesti


- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u uzemljenu utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Provjerite je li kabel uzemljen, s 3 žicama, i utičnicom s uzemljenjem.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja

utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanim u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili instruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čistiti i održavati opremu.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u

- odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.
- Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
 - Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučen od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
Uređaj se ne smije koristiti ako je pao i ako je vidljivo oštećen ili ako curi.
 - Budite posebno oprezni pri korištenju uređaja. Tijekom rada iz mlaznice izlazi vruća para. Postoji opasnost od opekline. Ne ostavljajte uređaj priključen na napajanje kada je ostavljen bez nadzora. Pogotovo kad su u blizini djeca.
 - Aparat ostaje vruć nakon upotrebe. Ostavite uređaj da se ohladi izvan dohvata djece i životinja.
 - Nemojte usmjeravati paru prema ljudima ili životinjama. Ne preporučuje se korištenje parnog čistača izravno na električnim/elektroničkim uređajima. Para može ući u uređaje i oštetiti ih ili uzrokovati kratki spoj.
 - Nemojte koristiti parni čistač s mokrim rukama ili bez cipela.
 - Parni čistač je dizajniran za čišćenje površina vodom. Nemojte sipati deterdžente, parfeme ili aditive za vodu u spremnik za vodu.
 - Uvjerite se da otvori za paru nisu blokirani. Kada se para ne ispušta, tlak će se povećati što može uzrokovati eksploziju.
 - Prije čišćenja površine provjerite može li se površina tretirati parnom krpom. Preporuča se isprobati operaciju na malom području izvan vidokruga. Budite posebno oprezni pri čišćenju drvenih površina, vinilnih ploča, linoleuma i drugih površina osjetljivih na toplinu.

- Ne preporučuje se korištenje parnog čistača na nauljenom ili voštanom parketu. Djelovanjem pare može se ukloniti zaštitni sloj voska ili ulja.
- Preporuča se koristiti destiliranu ili filtriranu vodu. Korištenje vode visokog stupnja tvrdoće (visoko mineralizirane) dovodi do stvaranja naslaga u parnim mlaznicama. Uređaj također može ostaviti naslage na površinama koje treba očistiti. Ako koristite nedemineraliziranu vodu, morate redovito uklanjati kamenac iz stroja.

 Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:
- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)
Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobriniли smo se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

Tehnički podaci

Napajanje: 220-240V~50-60Hz

Snaga: 1500 W

Set pribora: Blaupunkt ACC065

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Ručka | 11. Produžno crijevo |
| 2. Tijelo uređaja | 12. Mlaznica s najlonskom četkom |
| 3. Gumb za napajanje | 13. Mlaznica s perilicom posuđa |
| 4. Informacijska dioda | 14. Dugačka mlaznica za pukotine koja se može pričvrstiti vrhovima |
| 5. Rezervoar za vodu | 15. Nastavak za čišćenje prozora sa strugalicom |
| 6. Kabel za napajanje | 16. Dodatak za glačanje |
| 7. Parna mlaznica | 17. Posuda za mjerenje vode. |
| 8. Glavom na pod | |
| 9. Krpa za brisanje | |
| 10. Produžna cijev | |

KORIŠTENJE UREĐAJA

Napunite spremnik vodom (po mogućnosti destiliranom ili filtriranom vodom). Da biste to učinili, pritisnite prema dolje spremnik za vodu, on će iskočiti i omogućiti vam da ga jednostavno uklonite. Odvijte gumeni čep, dodajte vodu i začepite. Stavite spremnik u tijelo uređaja.

Postavite odgovarajući pribor na mlaznicu za paru (7):

- za čišćenje poda umetnite produžnu cijev, a zatim glavu na pod. Pričvrstite krpu za brisanje na glavu;
- produžno crijevo, zatim mlaznica s krpom za suđe ili četkom za čišćenje fuga ili streha;
- mlaznica s prorezima može se spojiti izravno na mlaznicu za paru. Može se koristiti za parno čišćenje praznina ili kutova i pukotina. Na njega možete pričvrstiti mlaznice krpom za suđe ili četkom;
- prema tome može se koristiti nastavak za pranje prozora s gumom ili nastavak za glačanje.

Spojite uređaj na napajanje. Parni čistač će se početi zagrijavati i indikatorsko svjetlo će treperiti. Kada je krpa spremna za upotrebu, svjetlo će svijetliti.

Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje za početak proizvodnje pare. Još jedan pritisak promijenit će intenzitet generirane pare, zatim će još jedan pritisak isključiti generiranje pare.

Budite posebno oprezni zbog izlaska pare iz uređaja. Može vas opeći.

Kada završite s radom s uređajem, isključite uređaj iz izvora napajanja. Aparat ostaje vruć dok se ne ohladi, držite ga izvan dohvata djece.

Ako uređaj ostane bez vode, pumpa će raditi glasnije. Nakon 60 sekundi, mop će prijeći u zaštitu od rada bez vode, LED će treperiti ciklički u tri boje, podsjećajući korisnika da dopuni vodu u spremnik.

Budite oprezni kada mijenjate pribor dok uređaj radi, neke komponente mogu biti vrlo vruće.

Prikaz informacijskog LED-a:

- crveno, treperi - grijanje u tijeku
- crveno, stalno svijetli - spremno za upotrebu
- zelena - krpa proizvodi manje pare
- plava - krpa stvara više pare
- ciklički mijenja boju - signalizira nedostatak vode

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja provjerite je li uređaj isključen iz napajanja i ohlađen. Obrišite tijelo blago vlažnom krpom, zatim obrišite suhom.

Mlaznice se mogu prati pod tekućom vodom.

Krpe za brisanje mogu se prati u perilici.

Ako se parni čistač isporučuje s nefiltriranom ili nedemineraliziranom vodom, potrebno je provesti postupak uklanjanja kamenca. Napunite spremnik za vodu otopinom za uklanjanje kamenca.

Postavite mop na mjesto gdje nakupljanje vlage neće predstavljati problem (npr. u kadi, u zdjelici), aktivirajte mop za intenzivno stvaranje pare. Pričekajte dok se cijeli spremnik ne isprazni.

Zatim ulijte vodu u spremnik i ponovite postupak.

σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά σε πρίζα με γείωση και με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποθεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση έχει γείωση, με 3 σύρματα και την πρίζα με ακροδέκτη γείωσης.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη

- η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
 - Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φικ. Ποτέ μη βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φικ ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
 - Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
 - Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
 - Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
 - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
 - Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
 - Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

- Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φικ ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί.
- Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αν έχει πέσει και υπάρχει ορατή ζημιά ή αν έχει διαρροή.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη χρήση της συσκευής. Κατά τη λειτουργία απελευθερώνεται ζεστός ατμός από το ακροφύσιο. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη σε πηγή τροφοδοσίας όταν την αφήνετε αφύλακτη. Ειδικά όταν υπάρχουν παιδιά τριγύρω.
- Η συσκευή παραμένει ζεστή μετά τη χρήση. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει μακριά από παιδιά και ζώα.
- Μην κατευθύνετε το ρεύμα ατμού προς ανθρώπους ή ζώα. Δεν συνιστάται η απευθείας χρήση της σφουγγαρίστρας ατμού σε ηλεκτρικό/ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Ο ατμός μπορεί να εισέλθει μέσα στον εξοπλισμό και να προκαλέσει βλάβη ή βραχυκύκλωμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη σφουγγαρίστρα ατμού με βρεγμένα χέρια ή χωρίς παπούτσια.
- Η σφουγγαρίστρα προορίζεται για να καθαρίζει επιφάνειες με νερό. Μην ρίχνετε απορρυπαντικά, αρώματα ή πρόσθετα στη δεξαμενή νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σπές ατμού δεν είναι φραγμένες. Όταν ο ατμός δεν απελευθερώνεται, θα συσσωρευτεί πίεση που μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Πριν καθαρίσετε την επιφάνεια, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια μπορεί να επεξεργαστεί με μια σφουγγαρίστρα ατμού.
- Συνιστάται η δοκιμή της λειτουργίας σε μικρή επιφάνεια σε αόρατο σημείο. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται κατά τον καθαρισμό των ξύλινων επιφανειών, των βινυλικών πάνελ, του λινόταπητα και άλλων επιφανειών που είναι ευαίσθητες σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Δεν συνιστάται η χρήση σφουγγαρίστρας ατμού σε λαδωμένο ή κερωμένο δάπεδο. Ως αποτέλεσμα της δράσης του ατμού, το προστατευτικό στρώμα του κεριού ή του ελαίου μπορεί να αφαιρεθεί.
- Συνιστάται η χρήση απεσταγμένου ή διηθημένου νερού. Η χρήση νερού με υψηλό βαθμό σκληρότητας (υψηλά

ανοργανοποιημένο) οδηγεί στο σχηματισμό εναποθέσεων στα ακροφύσια ατμού. Η συσκευή μπορεί επίσης να αφήσει εναποθέσεις στις επιφάνειες που πρόκειται να καθαριστούν. Εάν χρησιμοποιείτε μη αφαλατωμένο νερό, πρέπει να κάνετε τακτικά αφάλατωση της συσκευής.

CE Η συσκευής είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Τεχνικά Στοιχεία

Τροφοδοσία: 220-240V~50-60Hz

Ισχύς: 1500 W

Σύνολο εξαρτημάτων: Blaupunkt ACC065

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Λαβή | 9. Πανί για σφουγγάρισμα |
| 2. Σώμα συσκευής | 10. Σωλήνας προέκτασης |
| 3. Πλήκτρο διακόπτη | 11. Εύκαμπτος σωλήνας προέκτασης |
| 4. Λυχνία LED πληροφοριών | 12. Ακροφύσιο με νάιλον βούρτσα |
| 5. Δεξαμενή νερού | 13. Ακροφύσιο με πανί |
| 6. Καλώδιο τροφοδοσίας | 14. Μακρύ στενό ακροφύσιο στο οποίο μπορούν να τοποθετηθούν οι άκρες |
| 7. Ακροφύσιο ατμού | 15. Άκρο καθαρισμού παραθύρων με συλλέκτη |
| 8. Κεφαλή δαπέδου | 16. Προσάρτημα σιδερώματος |
| | 17. Μεζούρα νερού. |

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό (κατά προτίμηση απεσταγμένο ή διηθημένο νερό). Για να το κάνετε αυτό, πατήστε τη δεξαμενή νερού, θα ανακάμψει επιτρέποντας την εύκολη αφαίρεσή της. Ξεβιδώστε το ελαστικό πώμα, ρίξτε νερό και βουλώστε το. Εισαγάγετε τη δεξαμενή στο σώμα της συσκευής. Εφαρμόστε κατάλληλα εξαρτήματα στο ακροφύσιο ατμού (7):

- για να πλύνετε το πάτωμα, τοποθετήστε τον σωλήνα προέκτασης, και στη συνέχεια την κεφαλή δαπέδου. Συνδέστε ένα πανί σφουγγαρίσματος στην κεφαλή.
- εύκαμπτος σωλήνας προέκτασης, κατόπιν ακροφύσιο με πανί ή βούρτσα ή με βούρτσα για τον καθαρισμό αρμών ή απορροφητήρα·
- το στενό ακροφύσιο μπορεί να συνδεθεί απευθείας στο ακροφύσιο ατμού. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό με ατμό στενών μερών ή εσοχών. Μπορούν να τοποθετηθούν σε αυτό ακροφύσια με πανί ή βούρτσα.
- το άκρο για τον καθαρισμό των παραθύρων με τον συλλέκτη ή το εξάρτημα σιδερώματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί αναλόγως.

Συνδέστε τη συσκευή σε πηγή τροφοδοσίας. Η σφουγγαρίστρα ατμού θα αρχίσει να θερμαίνεται και η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει. Όταν η σφουγγαρίστρα είναι έτοιμη για λειτουργία, η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη συνεχώς.

Για να ξεκινήσετε την παραγωγή ατμού, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας. Το επόμενο πάτημα θα αλλάξει το επίπεδο έντασης του παραγόμενου ατμού και, στη συνέχεια, το επόμενο πάτημα θα απενεργοποιήσει την παραγωγή ατμού.

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί με τον ατμό που διαφεύγει από τη συσκευή. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

Όταν ολοκληρώσετε την εργασία με τη συσκευή, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή ρεύματος. Η συσκευή παραμένει ζεστή, μέχρι να κρυώσει κρατήστε την μακριά από παιδιά.

Εάν η συσκευή ξεμείνει από νερό, η αντλία θα λειτουργεί πιο δυνατά. Μετά από 60 δευτερόλεπτα, η σφουγγαρίστρα θα εισέλθει στη λειτουργία χωρίς νερό, η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει κυκλικά σε τρία χρώματα, υπενθυμίζοντας στον χρήστη να ξαναγεμίσει το νερό στη δεξαμενή.

Να είστε προσεκτικοί όταν αλλάζετε αξεσουάρ ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να είναι πολύ ζεστά.

Ενδείξεις της ενδεικτικής δίοδου:

- κόκκινη, αναβοσβήνει – η θέρμανση είναι σε εξέλιξη
- κόκκινη, λάμπει συνεχώς – έτοιμη για χρήση
- πράσινη – η σφουγγαρίστρα παράγει λιγότερο ατμό
- μπλε – η σφουγγαρίστρα παράγει περισσότερο ατμό
- αλλάζει το χρώμα κυκλικά – σηματοδότηση έλλειψης νερού

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πηγή τροφοδοσίας και ότι έχει κρυώσει. Καθαρίζετε το σώμα με ένα ελαφρώς υγρό πανί και στη συνέχεια

στεγνώνεται το.

Τα ακροφύσια μπορούν να πλυθούν κάτω από τρεχούμενο νερό.

Τα πανιά σφουγγαρίσματος μπορούν να πλένονται στο πλυντήριο.

Εάν η σφουγγαρίστρα ατμού παρέχεται με αφιλτράριστο ή μη αφαλατωμένο νερό, είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθεί η διαδικασία αφαλάτωσης. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού με το διάλυμα αφαλάτωσης.

Τοποθετήστε τη σφουγγαρίστρα σε μέρος όπου η συσσώρευση υγρασίας δεν θα είναι πρόβλημα (π.χ. σε μπανιέρα, σε λεκάνη), ενεργοποιήστε τη σφουγγαρίστρα για εντατική παραγωγή ατμού. Περιμένετε μέχρι να αδειάσει ολόκληρη η δεξαμενή.

Στη συνέχεια, ρίξτε νερό στη δεξαμενή και επαναλάβετε τη διαδικασία.

Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към хранващ контакт със заземяване с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъде разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Уверете се, че удължителът е заземен, 3-жилен с контакт със заземителна клема.
- Не позволявайте на хранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи

- уреда.
- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
 - Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпате щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
 - Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
 - Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
 - Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
 - Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
 - Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
 - Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
 - Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.

- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на хранващия кабел. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден хранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар. Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчаните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация. Уредът не трябва да се използва, ако е паднал и има видими повреди или ако има течове.
- Бъдете изключително внимателни, когато използвате уреда. По време на работа от дюзата излиза гореща пара. Има опасност от изгаряне.
- Не оставяйте уреда свързан към източник на хранване, когато го оставяте без надзор. Особено когато наоколо има деца.

- След употреба уредът остава горещ. Оставете уреда да се охлади на място, недостъпно за деца и животни.
- Не насочвайте парната струя към хора или животни.
- Не се препоръчва използването на парен mop директно върху електрическо/електронно оборудване. Парата може да проникне в оборудването и да го повреди или да причини късо съединение.
- Не използвайте моп на пара с мокри ръце или без обувки.
- Мопът на пара е адаптиран за почистване на повърхността с вода. Не наливайте в резервоара за вода препарати за почистване, парфюми или добавки.
- Уверете се, че отворите за пара не са запушени. Когато парата няма изход, ще се генерира налягане, което може да експлодира.
- Преди да почистите повърхността, трябва да се уверите, че тя може да бъде обработена с mop на пара. Препоръчва се да се проведе тест върху малка повърхност на невидимо място. Трябва да се обърне особено внимание при почистване на дървени повърхности, винилови панели, линолеум и други повърхности, чувствителни към високи температури.
- Не се препоръчва използването на mop на пара върху омаслен паркет или паркет, покрит с восък. В резултат на действието на парата защитният слой от восък или масло може да бъде отстранен.
- Препоръчва се използването на дестилирана или филтрирана вода. Използването на вода с висока степен на твърдост (силно минерализирана) води до отлагания в парните дюзи. Устройството може също така да остави отлагания по повърхностите, които трябва да се

почистят. Ако се използва не деминерализирана вода, е необходимо устройството редовно да се почиства от котлен камък.

CE Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)
- Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)

Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

Технически данни

Захранване: 220-240V ~ 50-60Hz,

Мощност: 1500 W

Комплект аксесоари: Blaupunkt ACC065

1. Дръжка
2. Корпус на уреда
3. Бутон за включване
4. Индикаторен LED диод
5. Резервоар за вода
6. Захранващ кабел
7. Парна дюза
8. Глава за под
9. Кърпа за миене
10. Удължителна тръба
11. Удължителен маркуч
12. Дюза с найлонова четка
13. Дюза с гъба
14. Дълга дюза за процеци, върху която могат да се монтират крайници
15. Почистващ препарат за прозорци с лента за събиране на вода
16. Приставка за гладене
17. Мерителна чаша за вода.

УПОТРЕБА НА УРЕДА

Напълнете резервоара с вода (за предпочитане дестилирана или филтрирана вода). За да направите това, натиснете резервоара за вода, той ще отскочи, което ще позволи удобното му изваждане. Отстранете гумената капачка, налейте вода и поставете капачката. Поставете резервоара в корпуса на устройството.

Поставете подходящи аксесоари на дюзата за пара (7):

- за да измиете пода, поставете удължителната тръба, след това главата за миене на под.

Прикрепете кърпа за миене към главата;

- поставете удължителен маркуч, след това дюза с гъба или с четка за почистване на fugи или абсорбатор;

- приставката за fugи може да бъде свързана директно към дюзата за пара. Може да се използва за парно почистване на пролуки или вдлъбнатини. Върху нея могат да се монтират дюзи с гъба или с четка;

- може да се използва съответно приставката за почистване на прозорците с лентата за събиране на вода или приставката за гладене.

Включете уреда към източник на захранване. Мопът на пара ще започне да се нагрява и индикаторът ще мига. Когато мопът е готов за работа, диодът ще свети с непрекъсната светлина. За да стартирате генерирането на пара, натиснете бутона за включване/изключване. Поредното натискане ще промени нивото на интензивност на генерираната пара, а следващото натискане ще изключи генерирането на пара.

Трябва да запазите особено внимание поради излизащата от уреда пара. Има опасност от изгаряне.

Когато завършите работата с уреда, разединете уреда от източника на захранване. Уредът остава топъл. Докато се охлади, дръжте го извън достъпа на деца.

Ако уредът остане без вода, помпата ще работи по-шумно. След 60 секунди мопът ще влезе в режим за защита срещу работа без вода, светодиодът ще мига в три цвята циклично, напомняйки на потребителя да допълни водата в резервоара.

Бъдете внимателни при подмяна на аксесоарите по време на работа, някои компоненти могат да бъдат много горещи.

Показания на индикаторния диод:

- мигаща червена светлина – процес на затопляне

- постоянна червена светлина – готов за употреба

- зелен – мопът генерира по-малко пара

- син – мопът генерира повече пара

- променя цвета си циклично – сигнализация за липса на вода

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди да пристъпите към почистване, трябва да се уверите, че уредът е изключен от захранването и е охладен. Корпусът на уреда трябва да се почиства с леко влажна кърпа, след което да се подсуши.

Дюзите могат да се измият под течаща вода.

Кърпите могат да бъдат изпрани в пералня.

Ако мопът на пара се захранва с нефилтрирана или не деминерализирана вода, трябва да се извърши процес на отстраняване на котлен камък. Напълнете резервоара с вода с разтвора на препарат за почистване на котлен камък. Поставете мопа на място, където натрупването на влага няма да е проблем (напр. във ваната, в леген), включете мопа за интензивно генериране на пара. Изчакайте целия резервоар да се изпразни.

След това сипете вода в резервоара и повторете процеса.

Informatii importante

- Înainte de a utiliza aparatul citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu împământare cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Asigurați-vă că cablul este împământat, 3 fire cu știft de împământare.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.

- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.
- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.
 - Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
 - Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
 - Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
 - Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
 - Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
 - Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie.
 - Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
 - Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
 - Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).

- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.
- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesoriile originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- Aparatul nu trebuie utilizat dacă a căzut și prezintă deteriorări vizibile sau dacă are scurgeri.
- Este necesară prudență maximă atunci când utilizați aparatul. Aburul fierbinte este eliberat din duză în timpul funcționării. Există pericolul de arsuri.
- Nu lăsați aparatul conectat la o sursă de alimentare atunci când este lăsat nesupravegheat. Mai ales când sunt copii prin preajmă.
- Aparatul rămâne fierbinte după utilizare. Nu lăsați aparatul să se răcească la îndemâna copiilor și a animalelor.
- Nu direcționați jetul de abur spre oameni sau animale.
- Nu se recomandă utilizarea mopului cu aburi direct pe echipamentele electrice/electronice. Aburul poate pătrunde

- în interiorul echipamentului și îl poate deteriora sau scurtcircuita.
- Nu utilizați mopul cu aburi cu mâinile ude sau fără încălțăminte.
- Mopul cu abur este potrivit pentru curățarea suprafeței cu apă. Nu turnați detergenți, parfumuri sau aditivi în rezervorul de apă.
- Asigurați-vă ca orificiile de abur nu sunt blocate. Când aburul nu are ieșire, se va acumula o presiune care ar putea exploda.
- Înainte de a curăța suprafața, asigurați-vă că aceasta poate fi tratată cu un mop cu aburi. Se recomandă testarea aparatului pe o suprafață mică într-un loc invizibil. O atenție deosebită trebuie acordată la curățarea suprafețelor din lemn, a panourilor de vinil, a linoleumului și a altor suprafețe sensibile la temperaturi ridicate.
- Nu se recomandă utilizarea unui mop cu aburi pe o podea unsă cu ulei sau ceruită. Ca urmare a acțiunii aburului, stratul protector de ceară sau ulei poate fi îndepărtat.
- Se recomandă utilizarea apei distilate sau filtrate. Utilizarea apei cu un grad ridicat de duritate (foarte mineralizată) duce la depuneri în duzele de abur. De asemenea, aparatul poate lăsa depuneri pe suprafețele care trebuie curățate. În cazul în care se utilizează apă nedemineralizată, este necesară decalcifierea regulată a aparatului.

Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:



- Aparate de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetă - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare

Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barată, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.



Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasambarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

Date tehnice

Alimentare: 220-240V~50-60Hz

Putere: 1500 W

Set de accesorii: Blaupunkt ACC065

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Mâner | 11. Furtun de prelungire |
| 2. Corp dispozitiv | 12. Duză cu perie din nailon |
| 3. Buton de pornire | 13. Duză cu lavetă |
| 4. Diodă LED de informare | 14. Duză lungă pentru rosturi, la care pot fi atașate accesorii |
| 5. Rezervor de apă | 15. Detergent pentru geamuri cu racletă |
| 6. Cablu de alimentare: | 16. Accesoriu de călcat |
| 7. Duză de aburi | 17. Receptiv gradat pentru apă. |
| 8. Cap de podea | |
| 9. Lavetă de curățare | |
| 10. Țeavă de prelungire | |

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

Umpleți rezervorul cu apă (de preferință apă distilată sau filtrată). În acest scop, apăsați rezervorul de apă, acesta va ricoșa înapoi, permițându-vă să-l îndepărtați în mod convenabil. Deșurubați dopul de cauciuc, turnați apă și închideți. Introduceți rezervorul în corpul aparatului

Pe duza de aburi (7) atașați accesoriile potrivite:

- pentru a spăla podeaua atașați țeava de extensie, apoi capul pentru podea. Atașați o lavetă de curățare pe cap;
- furtunul de prelungire, apoi o duză cu o lavetă sau cu o perie pentru curățarea îmbinărilor sau a hoteli;
- duza pentru rosturi poate fi conectată direct la duza de aburi. Poate fi utilizată pentru curățarea cu aburi a canelurilor sau a nișelor. Pe acesta se pot monta duze cu lavetă sau perie;
- se poate utiliza, de asemenea, accesoriul pentru gemuri cu racletă sau accesoriul de călcat.

Conectați dispozitivul la sursa de alimentare. Mopul cu aburi va începe să se încălzească și indicatorul luminos va lumina intermitent. Atunci când mopul va fi gata de utilizare, dioda LED va lumina continuu.

Pentru a porni generarea de aburi, apăsați comutatorul de pornire/oprire. Următoarea apăsare va modifica nivelul de intensitate al aburului generat, apoi următoarea apăsare va opri generarea de aburi.

Trebuie acordată o atenție deosebită vaporilor care ies din aparat. Există pericolul de arsuri.

Când ați terminat lucrul cu aparatul, deconectați-l de la sursa de alimentare. Aparatul rămâne fierbinte până la răcire, a nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Dacă aparatul rămâne fără apă, pompa va face un zgomot mai mare. După 60 de secunde, mopul va intra în modul fără apă, dioda LED va clipi în trei culori în mod ciclic, reamintind utilizatorului să realimenteze rezervorul cu apă.

Aveți grijă atunci când înlocuiți accesoriile în timpul funcționării, unele componente pot fi foarte fierbinți.

Indicații privind dioda LED de informare:

- roșu, clipește – încălzirea este în curs de desfășurare
- roșu, luminează continuu – gata de utilizare
- verde – mopul generează mai puțin abur
- albastru – mopul generează mai mult abur
- își schimbă culoarea ciclic – semnalizare lipsă de apă

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de a începe curățarea, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de curent electric și că s-a răcit. Corpul trebuie șters bine cu o cârpă umedă, iar apoi șters până la uscare.

Duzele pot fi spălate cu apă curentă.

Șervețelele pentru mop pot fi spălate în mașina de spălat rufe.

În cazul în care mopul cu aburi este alimentat cu apă nefiltrată sau nedemineralizată, trebuie efectuat un proces de decalcifiere. Umpleți rezervorul de apă cu soluție de decalcifiere. Așezați mopul într-un loc unde acumularea de umiditate nu va fi o problemă (de exemplu, în cada de baie, în cădiță), porniți mopul pentru generarea intensivă de abur. Așteptați să se golească tot rezervorul.

Apoi, turnați apă în rezervor și repetați procesul.

Svarbi informacija

- Prieš pradėdant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo.
- Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būtų ja naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo su įžeminimu pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametrų. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengtų atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Įsitikinkite ar ilgintuvas turi įžeminimą, yra 3 gyslų su lizdu turinčiu įžeminimo kaištį.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.

- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.
- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškaite riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ar priežiūros.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoliese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgni vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas koku nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.
- Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą

pavojų.

Įrenginio negalima naudoti, jei jis nukrito ir yra matomų pažeidimų arba jei jis turi nuotekių.

Naudodamiesi įrenginiu, būkite labai atsargūs. Veikimo metu iš purkštuko išsiskiria karšti garai. Kyla nudegimų pavojus. Nepalikite įrenginio prijungto prie maitinimo šaltinio. Ypač kai šalia yra vaikų.

Po naudojimo įrenginys lieka karštas. Leiskite įrenginiui atvėsti vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Niekada nenukreipkite garų srauto link žmonių ar gyvūnų. Nerekomenduojama naudoti garinės šluotos tiesiogiai ant elektrinės/elektroninės įrangos. Garai gali patekti į įrangos vidų ir ją sugadinti arba sukelti trumpą sujungimą.

Nenaudokite garinės šluotos drėgnomis rankomis arba be batų.

Garinė šluota tinka paviršiui su vandeniu valyti. Į vandens baką nepilkite ploviklių, kvapiųjų medžiagų ar priedų.

Atkreipkite dėmesį ar garų angos neužsikimšusios. Kai garai neturi išleidimo angos, susidaro slėgis, kuris gali sukelti sprogimą.

Prieš valydami paviršių įsitikinkite, kad jį galima valyti garine šluota. Rekomenduojama išbandyti veikimą mažame paviršiuje, nematomoje vietoje. Ypač atsargiai reikia valyti medinius paviršius, vinilines plokštes, linoleumą ir kitus aukštai temperatūrai jautrius paviršius.

Nerekomenduojama naudoti garinės šluotos ant alyvuotų bei vaškuotų grindų. Dėl garų poveikio galima pašalinti apsauginį vaško ar alyvos sluoksnį.

Rekomenduojama naudoti distiliuotą arba filtruotą vandenį. Naudojant didelio kietumo (labai mineralizuotą) vandenį, susidaro nuosėdos garų purkštukuose. Įrenginys taip pat gali

palikti nuosėdų ant valomų paviršių. Jei naudojamas nedemineralizuotas vanduo, įrenginį būtina reguliariai kalkinti.

- CE** Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimams:
- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

Techniniai duomenys

Maitinimas: 220-240V~50-60Hz

Galingumas: 1500 W

Priedų rinkinys: Blaupunkt ACC065

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Rankena | 10. Prailginimo vamzdis |
| 2. Prietaiso korpusas | 11. Prailginimo žarna |
| 3. Įjungimo mygtukas | 12. Purkštukas su nailoniniu šepėčiu |
| 4. Informacinis šviesos diodas | 13. Purkštuvas su kempine |
| 5. Vandens bakas | 14. Ilgas plyšinis purkštukas, ant kurio galima uždėti antgalius |
| 6. Maitinimo laidas | 15. Langų valymo antgalius su grandikliu, |
| 7. Garų purkštukas | 16. Lyginimo antgalius |
| 8. Antgalius grindims | 17. Vandens matavimo puodelis. |
| 9. Valymo šluostė | |

PRIETAISO NAUDOJIMAS

Užpildykite baką vandeniu (geriausiai distiliuotu arba filtruotu vandeniu). Norėdami tai padaryti, paspauskite vandens baką, jis atšokti atgal, kad būtų galima patogiai išimti. Atkimškite guminį kamštį, įpilkite vandens ir užkimškite. Įstatykite baką į įrenginio korpusą.

Uždėkite ant garų antgalio (7) tinkamus priedus:

– norėdami plauti grindis, įkiškite ilginamąjį vamzdį, tada antgalį grindims. Prie antgalio pritvirtinkite valymo šluostę;

– ilginamąją žarną, po to antgalį su kempine arba šepetėliu jungtims arba gartraukiui valyti;

– plyšinį purkštuką galima prijungti tiesiai prie garų purkštuko. Jis gali būti naudojamas tarpų ar kampų valymui garais. Ant jo galima tvirtinti antgalius su kempine arba šepėčiu;

– galima atitinkamai naudoti langų valymo antgalį su grandikliu arba lyginimo antgalį.

Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio. Garinė šluota pradės kaisti ir žybsės indikatorius lemputė.

Kai šluota bus paruošta darbui, šviesos diodas nuolat švies.

Norėdami paleisti garų generavimą, paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį. Kitas paspaudimas pakeis generuojamą garų intensyvumą lygį, tada dar vienas paspaudimas išjungs garų generavimą.

Reikia būti ypač atsargiems, nes iš įrenginio sklaidžiami garai. Nudėgimo pavojus.

Baigę dirbti su įrenginiu, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Įrenginys išlieka karštas, kad atvėstų, laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei įrenginyje baigsis vanduo, šluotos siurblys veiks lėčiau. Po 60 sekundžių šluota persijungs į režimą be vandens, šviesos diodas cikliškai žybsės trimis spalvomis, primindamas naudotojui pripildyti baką vandens.

Būkite atsargūs keisdami priedus, kai įrenginys veikia, kai kurie komponentai gali būti labai karšti.

Informacinio šviesos diodo indikacijos:

- raudonas, žybsi – vyksta kaitinimas
- raudonas, nuolat šviečia – paruošta naudoti.
- žalias – šluota generuoja mažiau garų
- mėlynas – šluota generuoja daugiau garų
- spalva keičiasi cikliškai – vandens trūkumo signalizavimas

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš pradėdami valyti įsitinkinkite, kad įrenginys yra atjungtas nuo elektros ir kad jis yra atvėsęs.

Korpusą švelniai nuvalykite sudrėkinta šluoste ir po to nušluostykite sausai.

Purkštukus galima plauti po tekančiu vandeniu.

Šluostes galima skalbti skalbimo mašinoje.

Jei garinėje šluotoje naudojamas nefiltruotas arba nedemineralizuotas vanduo, reikia atlikti nukalkinimo procesą. Užpildykite vandens baką nukalkinimo priemonės tirpalu. Pastatykite šluotą tokioje vietoje, kurioje drėgmė nesukels problemų (pvz., vonioje, dubenyje), paleiskite šluotą, kad susidarytų intensyvūs garai. Palaukite, kol visas bakas ištuštės.

Tada supilkite į baką vandenį ir pakartokite procesą.

Oluline info

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärtustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tõmbamist ja selle taha komistamist.
- Kontrollige, kas pikendusjuhe on maandatud, 3-sooneline ja varustatud maanduspoldiga pesaga.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riiulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada


- kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppevat elektrilööki.
- Ärge jätke toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
 - Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
 - Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhiste le.
 - Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuuma ahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
 - Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste ning vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
 - Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
 - Ärge kasutage seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
 - Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskustasemega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
 - Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu vältimise eesmärgil.
 - Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil

- vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel.
- Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.
 - Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohtust.
- Seadet ei tohi kasutada, kui see on maha kukkunud ja sellel on nähtavaid kahjustusi või lekib.
- Seadme kasutamisel tuleb olla eriti ettevaatlik. Töö ajal väljub düüsisst kuuma auru. Esineb kõrvetuse oht.
- Vooluallikaga ühendatud seadet järelevalveta jätta ei tohi. Eriti siis, kui läheduses viibivad lapsed.
- Seade jääb pärast töötamist kuumaks. Jätta seade jahtuma lastele ja lemmikloomadele juurdepääsmatus kohas.
- Aurujuga inimeste ega loomade poole mitte suunata.
- Aurumoppi ei ole soovitatav kasutada vahetult elektriliste/elektroniliste seadmete kõrval. Aur võib seadmesse sattuda ja seda kahjustada või lühist põhjustada. Mitte kasutada aurumoppi märgade kätega või jalanõudeta. Aurumopp on mõeldud pindade puhastamiseks veega. Mitte valada veepaaki puhastusvahendeid, parfüüme ega veelisandeid.
- Pöörata tähelepanu sellele, et auruavad ei oleks blokeeritud. Kui aurul ei ole väljapääsu, tekib rõhk, mis loob plahvatusohtu.
- Enne pinna puhastamist veenduda, et pinda võib aurumopi

toimele allutada. Soovitatav on proovida toimet nähtamatus kohas väikesel alal. Puupindade, vinüülplaatide, linoleumi ja muude kuumuse suhtes tundlike pindade puhastamisel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Õlitatud või vahatatud parketil ei ole aurumoppi soovitatav kasutada. Auru toimel võib kaitsev vaha- või õlikiht eralduda.

Soovitatav on kasutada destilleeritud või filtreeritud vett. Väga kareda (tugevalt mineraliseeritud) vee kasutamine põhjustab aurudüüsidesse katlakivi ladestumist. Samuti võib seade jätta setteid puhastatavatele pindadele. Mitte demineraliseeritud vee kasutamisel, tuleb seadet korrapäraselt katlakivist puhastada.

 Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimtervisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitset) ja polüetüleenit (kotid, kattelieht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

Tehnilised andmed

Toide: 220-240V~50-60Hz

Võimsus: 1500 W

Tarvikute komplekt: Blaupunkt ACC065

1. veepaagi kaas	4. kumer/nõgus nõrutusrest
2. veepaak	5. Nõrutusmahuti
3. Juhtpaneel	6. Lülit
3a. Ühekordne espresso	7. Lusikas-tambits
3b. Topelt espresso	8. Filtrid: a) 1 tass, b) 2 tassi, c) filter 44mm kotikestele
3c. Ühekordne cappuccino	9. Filtri hoidik
3d. Topelt cappuccino	10. Filtri hoidiku käepide
3e. Ühekordne latte	11. Vahustikrolli hoob
3f. Topelt latte	12. Piimaotsiku kalde hoob
3g. Puhastamine	13. Piimaotsik

SEADME KASUTAMINE

Täita paak veega (soovitavalt kasutada destilleeritud või filtreeritud vett). Selleks vajutada veepaagile, see eemaldub ja võimaldab end mugavalt lahti võtta. Keerata kummist kork lahti, valada vesi sisse ja sulgeda. Sisestada paak seadme korpusesse.

Kinnitada aurudüüsile (7) sobivad tarvikud:

- põrandapesuks kinnitada pikendustoru ja seejärel põrandaotsik. Kinnitada otsikule moppimislapplapp;
 - pikendusvoolik, seejärel otsik koos nuustiku või harjaga vuukide või tuulevarje puhastamiseks;
 - piludüüsi saab kinnitada otse aurudüüsi külge. Seda saab kasutada pragude või nurkade aurupuhastamiseks. Sellele saab paigaldada nuustiku või harjaga düüsi;
 - vastavalt sellele võib kasutada aknapuhastusotsikut koos kollektori või triikimisotsikuga.
- Ühendada seade toiteallikaga. Aurumopp hakkab kuumenema ja signaaldiodid vilkuma. Kui mopp on tööks valmis, põleb diod pideva tulega.

Aurujoa genereerimise käivitamiseks vajutada lülitit. Järgmine vajutus muudab auru genereerimise intensiivsuse taset, sellele järgnevat vajutus lülitab auru genereerimise välja.

Seadmest väljuvate aurude tõttu tuleb olla väga ettevaatlik. Kõrvaltuse oht.

Kui töötamine seadmega on lõpetatud, ühendada seade vooluallikast lahti. Seade püsib kuni jahtumiseni kuumana, hoida seda lastele juurdepääsmatus kohas.

Kui seadmest vesi otsa saab, hakkab pump lärmakamalt töötama. 60 sekundi pärast läheb mopp kaitse režiimi ilma veeta töötamise eest, diod hakkab kolme värviga tsükliliselt vilkuma, tuletades kasutajale meelde vajadust paaki vett lisada.

Seadme töötamise ajal tarvikute vahetamisel tuleb olla ettevaatlik, mõned osad võivad väga kuumad olla.

Infodiodi märguanded:

- punane, vilgub - kuumeneb
- punane, põleb pidevalt - kasutamiseks valmis
- roheline - mopp genereerib vähemal kogusel auru
- sinine - mopp genereerib suuremal kogusel auru
- muudab tsükliliselt värvi - annab märku vee puudumisest

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Enne puhastamisele asumist veenduda, et seade on vooluallikast lahti ühendatud ja jahtunud.

Tõmmata korpus üle kergelt niisutatud lapiga ja pühkida see seejärel kuivaks.

Düüse võib pesta jooksva vee all.

Moppimislapid on masinpestavad.

Aurumopi filtreerimata või mitte-demineraliseeritud veega kasutamisel tuleb läbi viia katlakivieemaldust. Täita veepaak katlakivieemaldaja lahusega. Asetada mopp sellisesse kohta, kus kogunev niiskus probleeme ei tekita (nt vanni, kaussi), käivitada mopp auru genereerimise intensiivses režiimis. Oodata kogu paagi tühjenemiseni. Seejärel valada paaki vett ja korrata protsessi.

SVARĪGA INFORMĀCIJA

- Lai gūtu maksimālu baudījumu un veiktspēju, kā arī iepazītos ar tā funkcijām, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, pirms mēģināt lietot šo izstrādājumu.
- Pirms šīs ierīces lietošanas izlasiet lietošanas pamācību un ievērojiet tās iekšpusē sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies šīs ierīces nepareizas lietošanas dēļ nepareizas lietošanas dēļ. Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojiet citiem mērķiem.
- Ierīci drīkst pievienot tikai iezemētai kontaktligzdai ar vērtībām, kas atbilst vērtībām uz nominālās uzlīmes.
- Jāpārbauda, vai visu sienas kontaktligzdai pievienoto ierīču kopējais strāvas patēriņš nepārsniedz ķēdē esošo drošinātāju.
- Ja izmantojat pagarinātāju, pārliedzinieties, vai pagarinātājam pievienotā aprīkojuma kopējais enerģijas patēriņš nepārsniedz pagarinātāja nominālo jaudu.
- Pagarinātāji ir jāizkārto tā, lai izvairītos no pakļupšanas riska. Pārliedzinieties, vai kabelis ir iezemēts, 3 dzīslu ar kontaktligzdu un zemējuma kabeli.
- Neļaujiet vadam karāties pāri letes malai un nepieskarieties karstām virsmām.
- Ierīce nav paredzēta vadībai, izmantojot ārēju taimeri, atsevišķu tālvadības pultī vai citu aprīkojumu, kas var automātiski ieslēgt ierīci.
- Pirms apkopes darbiem vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Atvienojot strāvas vadu no elektrības kontaktligzdas, turiet to tikai aiz kontaktdakšas un uzmanīgi izņemiet kontaktdakšu. Nekad nevelciet aiz kabeļa, jo tas var

sabojāt kontaktdakšu vai strāvas vadu. Strāvas vada vai kontaktdakšas bojājumi var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Nekad neatstājiet izstrādājumu pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības.
- Nekad neievietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
- Ierīce regulāri jātīra, ievērojot ieteikumus, kas aprakstīti sadaļā par tīrīšanu un apkopi.
- Nenovietojiet ierīci siltuma avotu, liesmu, elektriskā sildelementa vai karstas cepeškrāsns tuvumā. Nenovietojiet uz citas ierīces.
- Šo aprīkojumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma, ja tiek nodrošināta uzraudzība.
- Personas ar samazinātām fiziskajām vai garīgajām spējām, kā arī personas, kurām nav iepriekšējas pieredzes šī aprīkojuma lietošanā, ir jāuzrauga un jāinformē par riskiem. Lietošanas instrukcija ir jāizmanto kā atsauce drošai šīs iekārtas lietošanai.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Bērniem bez nodrošinātas uzraudzības nedrīkst ļaut veikt aprīkojuma tīrīšanu un apkopi.
- Lietojot šo ierīci bērnu vai mājdzīvnieku klātbūtnē, jāievēro papildu piesardzības pasākumi. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Nekad neizmantojiet produktu degošu vielu tuvumā.
- Nekad nepakļaujiet produktu atmosfēras iedarbībai, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietum utt.. Nekad neizmantojiet produktu mitros apstākļos (piemēram, vannas istabā vai kempingā).
- Strāvas kabelis periodiski jāpārbauda, vai nav bojājumu. Ja

- strāvas kabelis ir bojāts, izstrādājums jānogādā profesionālajā servisa vietā, lai to salabotu vai nomainītu, lai novērstu jebkādu apdraudējumu rašanos.
- Nekad neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai arī tas nedarbojas pareizi.
 - Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nododiet bojāto ierīci profesionālam servisam, lai to salabotu. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti.
 - Jebkurš veikts nesankcionēts remonta mēģinājums var apdraudēt lietotāju.
Jāizmanto tikai oriģinālie piederumi, kā arī ražotāja ieteiktie piederumi. Lietojot piederumus, ko nav ieteicis ražotājs, var tikt bojāta ierīce un tā var kļūt nedroša lietošanai. Ierīci nedrīkst lietot, ja tā ir nokritusi un ir redzami tās bojājumi vai ja tai ir noplūde.
 - Ievērojiet īpašu piesardzību, lietojot ierīci. Ierīces darbības laikā no sprauslas izplūst karsts tvaiks. Pastāv apdegumu risks.
 - Atvienojiet ierīci no barošanas avotam, atstājot to bez uzraudzības, jo īpaši ja apkārt ir bērni.
Pēc darba pabeigšanas ierīce paliek karsta. Ļaujiet ierīcei atdzist bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.
 - Nevērsiet tvaika plūsmu pret cilvēkiem vai dzīvniekiem.
 - Nav ieteicams izmantot tvaika slotu tieši elektrisko/elektronisko ierīču tuvumā. Tvaiks var iekļūt ierīces iekšā un izraisīt tās bojājumu vai īssavienojumu.
 - Nelietojiet tvaika slotu ar slapjām rokām vai bez apaviem.
 - Tvaika slotu ir pielāgota virsmu tīrīšanai ar ūdeni.
Neielejiet ūdens tvertnē mazgāšanas līdzekļus, smaržas

- vai piedevas.
- Pievērsiet uzmanību tam, lai tvaika atveres nebūtu aizsprostotas. Ja tvaiks nevar izplūst, veidojas spiediens, kas var izraisīt sprādzienu.
 - Pirms virsmas tīrīšanas pārliecinieties, ka noteiktu virsmu var apstrādāt ar tvaika slotu. Ieteicams veikt pārbaudi uz nelielas virsmas neredzamā vietā. Ievērojiet īpašu piesardzību, tīrot koka virsmas, vinila paneļus, linoleju un citas virsmas, kas ir jutīgas pret augstas temperatūras iedarbību.
 - Nav ieteicams lietot tvaika slotu uz eļļota vai vaskota parketa. Tvaika iedarbības rezultātā vaska vai eļļas aizsargslānis var tikt noņemts.
 - Ieteicams izmantot destilētu vai filtrētu ūdeni. Ūdens ar augstu cietības pakāpi (ļoti mineralizēta ūdens) izmantošana izraisa nogulšņu uzkrāšanos tvaika sprauslās. Ierīce var arī atstāt nogulsnes uz tīrāmām virsmām. Nedemineralizēta ūdens izmantošanas gadījumā ir regulāri jāatkaļķo ierīce.

CE Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimestevisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitsed) ja polüetüleeni (kotid, kattelõht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 220–240 V~, 50/60 Hz

Jauda: 1500 W

Piederumu kompleks: Blaupunkt ACC065

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Roktuuris | 11. Pagarinājuma šļūtene |
| 2. Ierīces korpuss | 12. Sprausla ar neilona birsti |
| 3. Slēdzis | 13. Sprausla ar mazgāšanas mašīnu |
| 4. Indikators | 14. Gara spraugas sprausla, uz kuras var uzstādīt uzgaļus |
| 5. Ūdens tvertne | 15. Uzgalis logu tīrīšanai ar ūdens savākšanas sliedi |
| 6. Barošanas kabelis | 16. Gludināšanas uzgalis |
| 7. Tvaika sprausla | 17. Ūdens mērtrauks |
| 8. Uzgalis grīdas tīrīšanai | |
| 9. Drāna | |
| 10. Pagarinājuma caurule | |

IERĪCES LIETOŠANA

Uzpildiet tvertni ar ūdeni (vēlams ar destilētu vai filtrētu ūdeni). Šim nolūkam nospiediet ūdens tvertni. Tā atlec atpakaļ, ļaujot to ērti izņemt. Izvelciet gumijas aizbāzni, ielejiet ūdeni un aizveriet tvertni. Ievietojiet tvertni ierīces korpusā.

Uzstādiet atbilstošus piederumus uz tvaika sprauslas (7):

- lai nomazgātu grīdu, uzstādiet pagarinājuma cauruli un pēc tam uzgali grīdas mazgāšanai. Uz galvas uzlieciet drānu;
- pagarinājuma šļūteni, pēc tam sprauslu ar mazgāšanas uzgali vai birsti šuvju aizpildījuma vai tvaika nosūcēja tīrīšanai;
- spraugas sprauslu var pievienot tieši tvaika sprauslai. To var izmantot spraugu vai grūti pieejamu vietu tīrīšanai ar tvaiku. Uz tās var uzstādīt sprauslas ar mazgāšanas uzgali vai bristi;
- attiecīgi var izmantot uzgali logu tīrīšanai ar ūdens savākšanas sliedi vai gludināšanas uzgali. Pievienojiet ierīci barošanas avotam. Tvaika slotas sāk uzkarst, un indikators mirgo. Kad slotas ir gatava darbībai, indikators deg nepārtraukti.

Lai iedarbinātu tvaika ģenerēšanu, nospiediet slēdzi. Atkārtoti nospiežot slēdzi, tiek mainīts tvaika ģenerēšanas intensitātes līmenis, un nospiežot slēdzi vēlreiz, tiek izslēgta tvaika ģenerēšana.

Ievērojiet īpašu piesardzību no ierīces izplūstošā tvaika dēļ. Pastāv apdegumu risks.

Pēc darba ar ierīci pabeigšanas atvienojiet to no barošanas avota. Ļaujiet ierīcei atdzist, turot to bērniem nepieejamā vietā.

Ja iekārtā trūkst ūdens, sūknis darbojas skaļāk. Pēc 60 sekundēm slotas pārslēdzas aizsardzības pret darbību bez ūdens režīmā. Indikators mirgo cikliski trijās krāsās, atgādinot lietotājam par ūdens tvertnes piepildīšanas nepieciešamību.

Ievērojiet piesardzību, nomainot piederumus ierīces darbības laikā, jo daži elementi var būt ļoti karsti. Indikatora radījumi:

- sarkans, mirgo — notiek uzkaršana;
- sarkans, deg nepārtraukti — gatavs lietošanai;
- zaļš — slotas ģenerē mazāk tvaiku;
- zils — slotas ģenerē vairāk tvaiku;
- cikliski maina krāsu — signāls par ūdens trūkumu.

TĪRĪŠANA UN TEHNISKĀ APKOPE

Pirms tīrīšanas sākšanas pārliedzinieties, ka ierīce ir atvienota no barošanas avota un atdzisusi.

Noslaukiet korpusu ar viegli samitrinātu lupatiņu, pēc tam nosusiniet to.

Sprauslas var mazgāt zem tekoša ūdens.

Slotas drānas var mazgāt veļas mazgājamajā mašīnā.

Ja tvaika slotas tiek darbinātas ar nefiltrētu vai nedemineralizētu ūdeni, jāveic atkaļķošana. Uzpildiet ūdens tvertni ar atkaļķošanas līdzekļa šķīdumu. Uzstādiet slotu vietā, kur mitruma uzkrāšanās nerada problēmas (piemēram, vannā, bļodā), iedarbiniet slotu, iestatot intensīvo tvaika ģenerēšanu.

Pagaidiet, līdz iztukšojas visa tvertne.

Pēc tam ielejiet ūdeni tvertnē un atkārtojiet procesu.



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 688 08 33
E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.